

ΕΤΑΙΡΕΙΑ  
ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΑΠΟΙΚΙΩΝ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

1921

5873

ΑΙ ΠΡΩΤΑΙ  
ΣΧΟΛΙΚΑΙ ΑΠΟΙΚΙΑΙ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ — ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

Τυπο-Λιθογραφείον Τάσσου Βακαλοπούλου, Γαλατᾶ Σύνταγμα Χάν.

1921



Τὸ γένμα τῆς Β' Ἀποικίας Πρωγήτου.

# ΑΙ ΠΡΩΤΑΙ ΣΧΟΛΙΚΑΙ ΑΠΟΙΚΙΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

Τὸ **Α'** Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἑταιρείας

τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει **Σχολικῶν Ἀποικιῶν.**

† **Ὁ Μέγας Πρωτοσύγκελλος κ. Ἀθηναγόρας, Πρόεδρος**

**Κ. Στυλιανόπουλος, Ἀντιπρόεδρος.**

**Ν. Βασιλειάδης Ἱατρός, „**

**Π. Δούνιας „ Ταμίας.**

**Δ. Δαμασκηνός, Γεν. Γραμματεὺς.**

**Ν. Καλαμαρτζής, Εἰδ. Γραμματεὺς.**

**Κ. Βαξεβανόπουλος, Λογιστής.**

Εἷς τινὰ συνεδρίασιν τοῦ προεδρείου τῆς « Ἀδελφότητος Παναγίας τῶν Ἰβήρων Συμπνοίας » ὁ κ. **Κ. Βαξεβανόπουλος** ἐξέφρασε τὴν σκέψιν, ὅτι ἡ Ἀδελφότης αὕτη θὰ ἠδύνατο νὰ διοργανώσῃ Σχολικὰς Ἀποικίας τὸ θέρος τοῦ ἔτους 1920. Ἀλλὰ τῷ παρετηρήθη ὅτι ἡ διοργάνωσις τοιούτων δὲν συμπεριλαμβάνεται εἰς τὸν Κανονισμὸν μεταξὺ τῶν σκοπῶν, τοὺς ὁποίους ἐπιδιώκει ἡ Ἀδελφότης καὶ ἀνωμολογήθη, ὅτι τοιοῦτο ἔργον δὲν ἦτο εἰς θέσιν νὰ ἐπιχειρήσῃ ἡ Ἀδελφότης. Ἀλλ' ὁ ῥίψας εἰς τὸ μέσον τὴν ιδεάν ἐπέμεινε, ὅτι ἠδύνατο νὰ καταρτισθῇ ἐπιτροπὴ ἔξω τῆς Ἀδελφότητος, εἰς τὴν ὁποίαν νὰ ἀνατεθῇ ἡ πραγμάτωσις τοῦ σκοποῦ, ἡ δὲ Ἀδελφότης νὰ ἐπέλθῃ ἐπικουρῶς χρηματικῶς, προέτεινε δὲ ὅπως περιαχθῇ ἀνθύλλιον ὑπὲρ τῶν Σχολικῶν Ἀποικιῶν, τοῦ ὁποίου τὸ προῖδον νὰ παραδοθῇ εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἐπιτροπὴν, χωρὶς ἡ Ἀδελφότης νὰ προσφέρῃ τι περισσότερον ἢ ἄλλως ἐπιβαρύνηται ἢ εὐθύνηται διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ.

Ἡ πρότασις αὕτη οὔτε τὸν προϋπολογισμὸν τῆς Ἀδελφότητος βαρύνουσα, οὔτε συνεπάγουσα δι' αὐτὴν εὐθύναν ὑλικὰς ἢ ἠθικὰς ἄλλας, πλὴν τοῦ καταρτισμοῦ ἀνεξαρτήτου ἀπὸ τὴν Ἀδελφότητα ἐπιτροπῆς Σχολικῶν Ἀποικιῶν, οὕτω δέ, μὴ παραβαινομένου τοῦ Κανονισμοῦ τῆς Ἀδελφότητος, ἐγένετο ἀποδεκτὴ καὶ ἐβολιδοσκοπήθησαν, ὅσοι θὰ ἀπετέλουν τὴν ἐπιτροπὴν καὶ μετὰ τὴν ὑπόσχεσιν, ὅτι ἀναλαμβάνουν ὑπὸ ἰδίαν τῶν εὐθύνων τὴν ἐφαρμογὴν διὰ πρώτην φορὰν ἐν Κωνσταντινουπόλει τοῦ θεσμοῦ τῶν Σχολικῶν Ἀποικιῶν, κατηρτίσθη ἡ πρώτη Ἐπιτροπὴ τῶν Σχολικῶν Ἀποικιῶν μετὰ πληρεξουσιότητος ἐντελοῦς πρὸς διοργάνωσιν τοιούτων, ἀπετελέσθη δὲ ἐκ τοῦ Πανος. Ἀγ. Μ. Πρωτοσυγγέλλου κ. Ἀθηναγόρα ὡς Προέδρου, τοῦ σχόντος τὴν πρωτοβουλίαν τῆς ἰδρύσεως τῶν Σχολικῶν Ἀποικιῶν κ. Κ. Βαξεβανόπουλου, τοῦ κ. Στ. Θωμάρεις καὶ τοῦ κ. Δ. Δαμασκηνοῦ.

Ἀλλ' ἀπὸ τῶν πρώτων αὐτῆς συσκέψεων ἡ Ἐπιτροπὴ ἐθεώρησε καλὸν νὰ συμπληρωθῇ καὶ καταρτισθῇ τελειότερον καὶ δι' αὐτὸ ἐξέλεξεν ὡς μέλος αὐτῆς, δυνάμενον ἐξόχως νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν πραγμάτωσιν τοῦ θεσμοῦ, τὸν τότε ἐν τῇ Ὑπάτῃ Ἑλλην. Ἀρμοστείᾳ Ἐκπαιδευτικῶν Σύμβουλον κ. Κ. Στυλιανόπουλον καὶ ἀντικατέστησεν τὸν ἀποχωρήσαντα κ. Στ. Θωμάρεις διὰ τοῦ πολλὴν ἐπίσης δυνάμενον νὰ παράσχῃ εἰς τὸ ἔργον αὐτῆς συμβολὴν κ. Ν. Βασιλειάδου, Ἱατροῦ.

Καὶ οὕτω μὲν κατηρτίσθη ἡ πρώτη τῶν Σχολικῶν Ἀποικιῶν Ἐπιτροπὴ, ὅσον δ' ἀφορᾷ τὰς ἐκ τοῦ διανεμηθέντος εἰδικῶς πρὸς τὸν σκοπὸν τούτων ἀνθύλλου προσόδους, εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης ἐτέθησαν 1089,36 λίραι, καθόσον μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν γενομένων δαπανῶν, ἡ Ἀδελφότης τῆς Παναγίας τῶν Ἰβήρων ἐκράτησε τὸ ἐν πέμπτῳ τῶν καθαρῶν εἰσπράξεων ὡς ἀποθεματικὸν τῆς κεφάλαιον (κατὰ τὸ 51ον

ἄφθρον τοῦ Κανονισμοῦ αὐτῆς) ἐνῶ ἠδύνατο ἐφαρμοζουσα τὸ 55ον ἄφθρον αὐτοῦ νὰ καταστήσῃ τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς εὐχερέστερον θέτουσα εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῆς ὁλόκληρον τὸ ἐκ 1360 καὶ πλέον λιθῶν καθαρὸν προῖον τῆς περιαγωγῆς τοῦ ἀνθυλλίου.

\* \*

Ἐκ τῆς πρώτης αὐτῆς συνεδρίας ἡ Ἐπιτροπὴ κατενόησεν ὅτι μὲ τὴν ἀκρίθειαν τῆς ζωῆς καὶ τὴν ὀφειλομένην νὰ παρασχεθῇ εἰς τοὺς ἀποίκους καλὴν καὶ ἄφθρον τροφήν, ἦτο ἀδύνατον μὲ τὸ ἀνατεθὲν ποσὸν νὰ ἀποστείλῃ περισσότερα τῶν τριάκοντα ποιδίων ἐπὶ ἓνα μῆνα εἰς ἕξοχὴν, ἀφοῦ τὰ ἔξοδα τῆς ἐγκαταστάσεως καὶ τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἐπιβλέψεως καὶ τῆς ὑπηρεσίας θὰ ἀπερρόφουν ἀρκετὸν μέρος τοῦ ἀνωτέρου ποσοῦ.

Ἐζητήθη παρὰ τῆς Ἀδελφότητος τῆς Παναγίας τῶν Ἰβήρων ἡ αὔξησις τοῦ ποσοῦ, ἀλλὰ κατὰ τὴν Γεν. Συνέλευσιν τοῦ Ἰουνίου, ἡ ὀλομέλεια αὐτῆς ἀπεφάσισεν ὅπως περιορισθῇ ἡ συνδρομὴ εἰς τὸ παραδοθὲν ἐκ τῆς εἰσπράξεως τοῦ ἀνθυλλίου ποσόν, ἀφεθῇ δὲ ὑπ' εὐθύνην αὐτῆς ἡ Ἐπιτροπὴ νὰ προβῇ εἰς ὅ,τι ἤθελεν ἐγκρίνει, καὶ ἐδόθη ἡ σύστασις ὅπως οἱ τρόφιμοι τῶν ἀποικίων ἀποσταλῶσι κατὰ προτίμησιν ἐκ τῶν Ἀστικῶν Σχολῶν Ἀρρένων καὶ Θηλέων Ἀγίου Κωνσταντίνου καὶ ἐκ τῆς Σχολῆς Π. Μουμδζή.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀπεφάσισεν, ἀφειδίσα τοιουτοτρόπως ἐλευθέρᾳ εἰς τὰς ἐνεργείας αὐτῆς, νὰ ἀποτείη ὑπὸ ἰδίαν αὐτῆς εὐθύνην ἔκκλησιν πρὸς πάντα τὰ Σωματεία, Συλλόγους, Ἀδελφότητας καὶ Κοινότητες τῆς πόλεώς μας, ὅπως ἐπέλθωσιν ἀρωγοὶ εἰς τὸ ἔργον αὐτῆς, ἀφ' ἑτέρου δὲ, καίτοι ἀποδεχθεῖσα τὴν σύστασιν, νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν δρᾶσιν αὐτῆς καὶ εἰς ἄλλας ἐνορίας καὶ σχολὰς.

Πρὸς ἐξέτασιν δὲ τῆς ὑγιεινῆς καταστάσεως τῆς Σχολῆς τῶν Ἀρρένων τοῦ Ἀγίου Κωνσταντίνου καὶ τῶν μαθητῶν αὐτῆς, παρεκλήθησαν ὁ κ. Κ. Ἀντωνιάδης ἐπίαιτρος Διευθυντῆς τοῦ Νοσοκομείου τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ Α. Τσιβιδῆς ἐπίαιτρος αὐτοῦ ὅπως μετὰ τοῦ κ. Κ. Στυλιανοπούλου, μέλους τῆς Ἐπιτροπῆς, ἐπισκεφθῶσι τὴν Σχολὴν ταύτην, καὶ ὑποβάλωσι τὸ πόρισμα τῆς ἐρεῦνης τῶν.

Ἡ εὐσυνειδήτως καὶ ἀξιεπαίνως ἐκτελεσθεῖσα ἐξέτασις αὕτη ἀπεκρυσταλλώθη εἰς τὴν ἐπομένην ἐκθεσιν καὶ δελτίον, τῶν ὁποίων ἀντίγραφον παραθέτομεν ἐνταῦθα.

## ΙΑΤΡΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Οἱ ὑποφαινόμενοι Κ. Ἀντωνιάδης ἐπίαιτρος Διευθυντῆς τοῦ Νοσοκομείου τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ Α. Τσιβιδῆς ἐπίαιτρος αὐτοῦ, ἐπισκεφθέντες μετὰ τοῦ κ. Κ. Στυλιανοπούλου Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβούλου τῆς Ὑπ. Ἀρμοστείας τὸ Ἀρρεναγωγεῖον Ἀγίου Κωνσταντίνου (Κωνσταντινουπόλεως-Πέραν) καὶ ἐξετάσαντες τοὺς ὑγιεινοὺς ὄρους τοῦ διδασκηρίου καὶ τοὺς μαθητάς, παραθέτομεν τὰ κατωτέρω πορίσματα:

### Α'. ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΟΥ

- 1) Τὸ κτίριον ἀνθυγιεινὸν καὶ ἀκατάλληλον.
- 2) Ἡ αὐλὴ μικρὰ καὶ ἀκάθαρτος.
- 3) Ὁ περίεξ χώρος ἀνεπαρκής.

4) Αἱ αἵθουσαι παραδόσεων πληροῦσι πάντας τοὺς ὄρους δημιουργίας διαρκοῦς ἐστίας μολύσματος, (πάτωμα μὲ ἀνοίγματα, τοῖχοι μὲ ὄπας, παράθυρα ἀκατάλληλα, ὄροφὴ ἡμικατεστραμμένη, θερμάστραι πλήρες ἀχρήστων).

5) Τὰ ἀφοδευτήρια δύσοσμα, ἀκάθαρτα, καὶ ἄνευ ἐπαρκοῦς ὕδατος καὶ ἀντισηπτικῆς ὕλης.

6) Τὰ οὐρητήρια, ἀκατάλληλα καὶ πλήρη.

7) Οἱ σωλήνες καὶ οἱ κρουνοὶ τοῦ ποσίμου ὕδατος πλησίον τῶν ἀφοδευτηρίων.

8) Κλίμακες στεναί, ἀνθυγιειναί.

9) Θρανία πολύεδρα καὶ χωρὶς τὰς ἐπιβαλλομένας ἀναλογίας.

10) Φωτισμὸς οὐχὶ ὁ κανονικὸς.

11) Ἀερισμὸς κακός, ἔνεκα τῆς καταπληκτικῆς ἀνεπαρκείας τοῦ χώρου, τῶν ἀνοικτῶν εἰς τὸν β' ὄροφον ἀφοδευτηρίων, τῶν στενῶν διαδρόμων καὶ ἀκαταλλήλων παραθύρων.

Ἡ αἷθουσα	<b>Aα'</b>	μὲ μαθητάς	80-60	ἔχει ἐμβαδὸν	31	□	κυβ.	155 $\frac{1}{4}$
»	»	<b>Aβ'</b>	»	»	79-50	»	»	137,60
»	»	<b>Bα'</b>	»	»	58-45	»	»	141,90
»	»	<b>Bβ'</b>	»	»	52-42	»	»	118,30
»	»	<b>Γ'</b>	»	»	84-75	»	»	178.
»	»	<b>Δ'</b>	»	»	45-38	»	»	127.

### Β'. ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ

Ἐκ τῆς κατὰ μαθητάς ἐξετάσεως, ἀπέρρευσε ὁ ἐπισυνημμένος πίναξ, καθ' ὃν ἐκ τῶν τριακοσίων ἐνενήκοντα ὀκτὼ (ἀριθ. 398) ἐγγραφέτων εἰς τὴν Σχολὴν ταύτην, ἀπεσύρθησαν ὀγδοήκοντα τέσσαρες (ἀριθ. 84), ἦσαν ἀπόντες κατὰ τὴν ἐξέτασιν τριάκοντα ἑπτὰ (ἀριθ. 37) καὶ ἐκ τῶν διακοσίων ἐβδομήκοντα ἑπτὰ (ἀριθ. 277) ἐξετασθέντων ἐνενήκοντα τρεῖς (ἀριθ. 93) μόνον εὐρέθησαν ὑγιεῖς.

### Ἐκφράζομεν,

1) Τὴν βαθεῖαν ἡμῶν λύπην, διὰ τὸ ἐκπληκτικὸν ἀποτέλεσμα τῆς ὑγιεινῆς καταστάσεως τῆς νέας τῆς πατρίδος γενεᾶς.

2) Τὴν εὐχὴν α') ὅπως ληφθῶσι σύντονα μέτρα διὰ τοὺς εὐρεθέντας ἐπινόσους ἢ πάσχοντας, ὧν τινες παρουσιάζουσι μεταδοτικὰ νοσήματα, μὴ ἐπιτρέποντα τὴν εἰς τὴν Σχολὴν φοίτησιν β') ὅπως καταστῶσιν διὰ μεταρρυθμίσεων καὶ ἐπιδιορθώσεων, εὐμενέστεροι οἱ ὑγιεῖνοι ὄροι τοῦ διδασκηρίου, διὰ τὸ προσεχὲς Σχολ. ἔτος, γ') ὅπως συμπληρωθῇ ἡ ἰατρικὴ ἐξέτασις καὶ μὲ ἀνθρωπομετρικὰς ἐργασίας καὶ δ') ὅπως ἐπεκταθῇ αὕτη συστηματικῶς καὶ εἰς τὰ λοιπὰ τῆς πρωτεύουσας Σχολεία.

# ΔΕΛ

ΥΓΙΕΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΑΡΡΕΝΑΓΩΓΕΙΟΥ

# ΤΙΟΝ

ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Τάξεις	'Εγγραφέντες	'Απουσθέντες	'Απόντες ἐκ τῆς 'Ιατρ. ἐξετάσεως	'Εξετασθέντες	'Υγιείς	Π Α Σ			
						'Εκ χοιριδίων	'Εκ τραχ. ἐπιτεφυκτι- τιδος	'Εξ ἀπλῆς ἐπιτεφυκτι- τιδος	'Εκ τραχωμάτων
Αα'. . . . .	80	19	12	49	7	30	7	—	2
Αβ'. . . . .	79	27	10	42	12	21	2	—	1
Βα'. . . . .	58	13	1	44	26	13	1	—	1
Ββ'. . . . .	52	10	6	36	15	13	—	—	1
Γ'. . . . .	84	9	4	71	26	22	5	3	2
Δ'. . . . .	45	6	4	35	7	14	8	—	—
Τὸ ὅλον...	398	84	37	277	93	113	23	3	7

Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τῆ 6 Ἰουλίου 1920.

Ὁ Ἐκπαιδευτικὸς Σύμβουλος  
(ὑπ.) Κ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

## Κ Ο Ν Τ Ε Σ

'Εκ ψώρας	'Εξ ἐκέιματ. τριχωτοῦ κερ. καὶ χοιριδίων	'Εκ χοιριδίων καὶ ὄτων	'Εκ χοιριδίων καὶ βλεφαριτιδος	'Εκ τριχωτοῦ ἐρπ. καὶ ὕδροκεφάλου	'Εκ ραχιτιδος	'Εκ νόσου <i>little</i>	'Εκ κηριαλ. καὶ χοιριδίων	'Εκ φρυματιώσεως	'Εκ πολυμελ. 'δανοῦ. ἐμβλαστ. τῆς ρινός	'Εξ ἀνεπαρκ. μητροσθῶς βαλβίδος
—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—
2	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
4	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—
4	2	—	1	—	3	—	1	—	2	1
1	1	1	—	—	2	—	—	—	1	—
13	5	2	2	1	8	1	2	1	3	1

Οἱ Ἴατροὶ

(ὑπ.) Κ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ, ἐφ. ἐπ.  
Α. ΤΣΙΒΙΑΗΣ, ἐφ. ἐπ.

Πρὸ τῶν ἀποτελεσμάτων τούτων διαπιστοῦντων οἰκτρὰν κατάστασιν ὑγιεινὴν, εἰς Σχολήν, ἣτις δύναται νὰ θεωρηθῆ ὡς ἐκπροσωποῦσα τὸν μέσον ὄρον τῆς τοιαύτης ὄλων τῶν Σχολῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἡ Ἐπιτροπὴ ὁμολόγησεν ὅτι τὸ ἀναληφθὲν ἔργον ἦτο ἀνώτερον τῶν δυνάμεων τῆς, καθόσον οὔτε μικρὸν μέρος τῶν παιδίων, ὅσα ἦτο ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη νὰ σταλῶσιν εἰς τὰς ἐξοχάς, θὰ ἠδύνατο, δι' ὅσων διέθετε μέσων, νὰ περιποιηθῆ. Μὴ θέλουσα ὁμῶς νὰ παύσῃ θεσμός, τοῦ ὁποίου τὴν ἀνάγκην κατέδειξε προφανέστερον παντὸς ἄλλου ἢ γενομένη ἐξέτασις ἐκεῖνη, ἀπεφάσισεν ὅπως δι' ἐκκλήσεων νέων καὶ πρὸς τὰς ἐθνικὰς ἀρχὰς καὶ πρὸς πάντας καὶ διὰ καταλόγου ἐράνων, προφρόνως ἀνοιγόντων ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς «Πρωΐας», καὶ διὰ κατ'ἀλλήλων δημοσιεύσεων ἐκ μέρους ὄλου τοῦ ὁμογλώσσου τύπου, ἐπιτακτικῶς τὴν ἀρωγὴν ὄλων, καταδεικνύουσα καὶ τὴν θλίβεράν κατάστασιν τῆς ὑγείας τῶν μαθητῶν καὶ τὴν ἀνάγκην τῆς ἀποστολῆς ὅσον τὸ δυνατὸν περισσοτέρων ἐξ αὐτῶν εἰς τὰς Σχολικὰς Ἀποικίας.

Εὐτυχῶς αἱ ἐκκλήσεις αὗται ἔφερον λαμπρὰ ἀποτελέσματα. Φιλοτίμως καὶ αἱ Ἐθνικαὶ Ἀρχαί, καὶ αἱ Κοινότητες καὶ τὰ Ἀγαθοεργὰ καὶ ἄλλα Σωματεῖα καὶ Σύλλογοι καὶ Ἀδελφότητες καὶ ἄτομα ἔσπευσαν νὰ ἀνταποκριθῶσιν εἰς τὴν ἐκκλήσιν καὶ νὰ ἀναγνωρίσουν τὴν ἐπιτακτικὴν ἀνάγκην τῆς ιδρύσεως Σχολικῶν Ἀποικίων καὶ νὰ προσέλθωσιν ἐπίκουροι εἰς τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἐντὸς ὀλίγου εὐρέθη αὕτη εἰς τὴν παρήγορον θέσιν νὰ ὑπολογίξῃ ὅτι δύναται νὰ ἀποστείλῃ ἑκατὸν καὶ πλέον παιδιά εἰς τὰς Σχολικὰς Ἀποικίας, διπλάσια σχεδὸν ἀπὸ ὅσα ἡ πρώτη ἐν Γαλλίᾳ ἀπόπειρα ιδρύσεως Σχολικῶν Ἀποικίων ἠδυνήθη νὰ ἀποστείλῃ.

Ἡ θερμὴ ὑποστήριξις τῶν ἀνωτάτων Ἐθνικῶν Ἀρχῶν ἐκδηλωθεῖσα πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν ὄχι μόνον διὰ θερμῶν συγκατηρητῶν διὰ τὸ ἀναληφθὲν ἔργον, ἀλλὰ καὶ διὰ γενναίας συνεισφορᾶς, καὶ διὰ Πατριαρχικῶν πιπταίων, καὶ ἡ ἐνθουσιώδης τοῦ κοινοῦ ἀρωγὴ ἐνεθάρρουναν τὴν Ἐπιτροπὴν νὰ τεθῆ εἰς τὸ ἔργον ἀμέσως.

Τὸ πρῶτον βεβαίως περὶ τοῦ ὁποίου εἶχε νὰ σκεφθῆ ἦτο ἡ ἐξέυρεσις τοῦ μέρους, ὅπου θὰ ἐγκαθίσταντο αἱ ἀποικίαι. Ἦτο προφανὲς ὅτι δὲν ἠδύνατο αὗται καὶ ἔνεκα τῶν περιστάσεων καὶ τῆς πολιτικῆς ἀνωμαλίας νὰ ἐγκατασταθῶσιν μακρὰν τῆς πόλεως, οὔτε οἱ πόροι τῆς Ἐπιτροπῆς ἐπέτρεπον δαπάνας ἐνοικιάσεως κτιρίων. Ἀπεφασίσθη λοιπὸν νὰ ζητηθῶσιν τὰ σχολικὰ κτίρια τῆς Πριγκίπου καὶ τῆς Ἀντιγόνης, ὅπως εἰς μὲν τὰ πρῶτα ἐγκατασταθῶσιν τὰ κοράσια, εἰς δὲ τὰ δευτέρα τὰ ἄρρενα, περιοριζομένης τῆς πρώτης ἀποστολῆς, διὰ τὸν πρῶτον δηλ. μῆνα, εἰς 30 ἄρρενα καὶ τριάκοντα κοράσια.

Αἱ φιλότιμοι Ἐφοροεπιτροπαὶ τῶν δύο κοινοτήτων εὐμενῶς ἀπεδέχθησαν τὴν αἴτησιν καὶ παρεχώρησαν τὰ Σχολικὰ κτίρια, καίτοι κατεῖχοντο ὑπὸ προσφύγων τῆς ἐγγυῆς ἀσιατικῆς παρωλίας τῆς Προποντίδος. Θερμοτάτας δὲ ὀφείλει χάριτας ἡ Ἐπιτροπὴ εἰς τὸν προϊστάμενον τῆς Κοινότητος Πριγκίπου *Κωνστ. Ἀλατόπουλον* καὶ τὸν πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῆς κ. *Σταύρακαν*, ὅπως καὶ εἰς τὰ λοιπὰ αὐτῆς μέλη, τοὺς κ. κ. *Ι. Παπᾶν*, *Κ. Νικολόπουλον*, *Α. Δημόπουλον*, *Ν. Ξύδαν*, *Π. Γκόβολον* καὶ *Β. Περβανίδην* ὄχι μόνον διὰ τὴν δειχθεῖσαν τότε προθυμίαν πρὸς παροχὴν τοῦ Σχολικοῦ κτιρίου, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν φροντίδα καὶ τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν εὐγένειαν, τὴν ὁποίαν ἐπέδειξαν καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ἐν αὐτῷ ἐγκαταστάσεως τῶν δύο ἀποστολῶν. Τὰς αὐτὰς ἐπίσης θερμὰς εὐχαριστίας διαβιβάζει καὶ πρὸς τὴν Ἐφοροεπιτροπὴν τῆς Κοινότητος Ἀντιγόνης, τοὺς κ. κ. *Ἀπ. Κουλουρίδην*, *Ν. Φιλάκην*, *Ἰ. Θωμᾶ*, *Ἰ. Καμαρινόν*, *Ν. Σωτηριάδην*

*Ἀντ. Θεοδορίδην* καὶ *Ἀρ. Ἰομηρέτην*, παραχωρήσαντας ὄχι μόνον τὸ Σχολικὸν κτίριον, ἀλλὰ καὶ τὸν κήπον, ὅπου ἐγκαταστάθη ὑπὸ τὰ πεῦκα τὸ ἐστιατόριον τῶν ἀποίκων τῆς Ἀντιγόνης.

\* \* \*

Μετὰ τὴν ἐξέυρεσιν τῶν οἰκημάτων ὀφείλει νὰ ληφθῆ φροντίς καὶ περὶ τῆς ἐγκαταστάσεως. Ἦτο ἀνάγκη νὰ ἐξευρεθῶσιν ἢ μᾶλλον νὰ κατασκευασθῶσι πρόχειροι κλῖναι καὶ τραπέζια καὶ κλίβανοι πρὸς παρασκευὴν τῶν φαγητῶν καὶ ὅλα τὰ ἀπαιτούμενα σκευὴ ἐπιτραπέζια καὶ προσόψια. Καὶ αἱ μὲν πρόχειροι κλῖναι παρασκευάσθησαν ἐκ τῶν σχολικῶν θρανίων, τῶν παραχωρηθέντων ὑπὸ τῶν δύο Ἐφοροεπιτροπῶν Πριγκίπου καὶ Ἀντιγόνης καὶ ἐκ ξυλείας, τὴν ὁποίαν εὐγενῶς παρεχώρησαν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον οἱ φιλογενεῖς μεγαλέμποροι ἀδελφοὶ *Μουράτογλου*. Τὰ πλεῖστα τῶν ἄλλων ἐπίπλων καὶ σκευῶν, ὅσα ἀπαραίτητα ἦσαν, ἠγοράσθησαν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς, ἐκτίσθη ὁ πρόχειρος κλίβανος τῆς Ἀποικίας Ἀντιγόνης, τὸ δὲ κάλλιστον τῆς Πριγκίπου Σωματεῖον ἢ «Κυψέλη» ἔθεσεν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς αὐτοῦ ἀποικίας στρατιωτικὸν φορητὸν κλίβανον, ὁ ὁποῖος μεγάλας προσέφερεν εἰς αὐτὴν ὑπηρεσίας.

Ἐπρεπεν ἐπίσης νὰ ληφθῆ φροντίς ἐκ τῶν προτέρων περὶ τῆς διαίτης, τὴν ὁποίαν θὰ ἠκολούθουν οἱ τρόφιμοι τῶν ἀποικίων. Ἦτο αὐτόδηλον ὅτι ἡ δίαιτα αὕτη θὰ περιεστρέφετο περὶ τὴν ἀπασχόλησιν τῆς μορφώσεως τῶν Ἀποίκων, ὅσον καὶ περὶ τὴν γυμναστικὴν, ἠλιοθεραπείαν, τοὺς περιπάτους καὶ τὰς ἀσκήσεις αὐτῶν. Ἐπίσης ἔπρεπε νὰ ὀρισθῆ τὸ εἶδος καὶ τὸ ποσὸν τῆς τροφῆς, ἡ ὁποία θὰ ἦτο ἡ καταλληλοτέρα, ὅπως τονώσῃ καὶ ἐνισχύσῃ τοὺς κλονισθέντας ὁργανισμοὺς τῶν τροφίμων.

Ἡ σύνταξις τοῦ διαιτολογίου τούτου, τοῦ ὁποίου ἡ πιστὴ τήρησις θὰ ἐπέφερε μετὰ τοῦ καθαροῦ ἀέρος τὴν βελτίωσιν τῆς ὑγείας τῶν τροφίμων, πρὸς τὴν ὁποίαν ἀποβλέπει ὁ εὐεργετικὸς τῶν Σχολικῶν Ἀποικίων θεσμός ἀνετέθη εἰς τοὺς ἰατροὺς τοῦ Ἑλλήν. Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, εἰς τοὺς ὁποίους ὀφείλετο καὶ ἡ πρόφρων ἐξέτασις τῶν μαθητῶν τῆς Σχολῆς τοῦ Ἁγ. Κωνσταντίνου. Οἱ ἐπίτροποι κ. *Ἀντωνιάδης* καὶ *Τσιβιδῆς* καὶ οἱ κ. *Ν. Βασιλειάδης* καὶ *Ἀντ. Κρητικὸς* συνέταξαν τὸ διαιτολόγιον τοῦ ὁποίου παραθέτομεν ἐνταῦθα ἀντίγραφον ἵνα πιστωθῆ ὄχι μόνον πόση δαπάνη θὰ ἀπαιτεῖτο δι' ἕκαστον τρόφιμον, ἀλλὰ καὶ πόση εἶναι ἡ ἐκ τῆς πιστῆς ἐφαρμογῆς αὐτοῦ ὀφέλεια, καὶ πόση ἡ ὑπὸ τῶν ἀξιότιμων ἰατρῶν καταβληθεῖσα πρὸς σύνταξιν αὐτοῦ μέριμνα, ἵνα ἀποφέρῃ τὰ ἄριστα ἀποτελέσματα, τὰ ὁποῖα καὶ πράγματι παρουσιάσθησαν εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἀποστολάς καὶ τῶν δύο Ἀποικίων.

# ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ

## ΣΧΟΛΙΚΩΝ

ΗΜΕΡΑΙ	ΠΡΩΙ	ΜΕΣΗΜΕΡΙ
ΔΕΥΤΕΡΑ	Γάλα . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 25 » Σταφίδες . . . . . 50 »	Κρέας . . . . . 80 δρ. Χόρτα . . . . . 100 » Τυρί . . . . . 25 » Ψωμί . . . . . 120 »
ΤΡΙΤΗ	Γάλα . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 25 » Σταφίδες . . . . . 50 »	Σούπα ρύζι Κρέας . . . . . 80 δρ. Ψωμί . . . . . 120 » Φρούτα . . . . . 50 »
ΤΕΤΑΡΤΗ	Γάλα . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 25 » Σταφίδες . . . . . 50 »	Σούπα όσπρια Λύγα . . . . . 1 Ριζόγαλο . . . . . 1 Ψωμί . . . . . 120 δρ.
ΠΕΜΠΤΗ	Γάλα . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 25 » Σταφίδες . . . . . 50 »	Ψάρι . . . . . 100 δρ. Χόρτα . . . . . 100 » Τυρί . . . . . 25 » Ψωμί . . . . . 120 »
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	Γάλα . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 25 » Σταφίδες . . . . . 50 »	Σαρδέλλες . . . . . 2 Όσπρια γιαχνί Ψωμί . . . . . 120 δρ. Φρούτα . . . . . 80 δρ.
ΣΑΒΒΑΤΟΝ	Γάλα . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 25 » Σταφίδες . . . . . 50 »	Σούπα ρύζι Κρέας βραστό . . . . . 80 δρ. Ψωμί . . . . . 120 » Φρούτα . . . . . 80 »
ΚΥΡΙΑΚΗ	Γάλα . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 25 » Σταφίδες . . . . . 50 »	Πιλάφι Κρέας ψητό . . . . . 80 δρ. Ψωμί . . . . . 120 » Φρούτα . . . . . 100 »

# ΔΙΑΙΤΟΛΟΓΙΟΝ

## ΑΠΟΙΚΙΩΝ

ΔΕΙΛΙΝΟ	ΒΡΑΔΥ	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ
Γάλα . . . . . 50 » Μαρμελάτα . . . . . 30 » Ψωμί . . . . . 25 »	Πιλάφι σκέτο Λύγα . . . . . 2 Ψωμί . . . . . 80 δρ. Φρούτα . . . . . 80 »	<p>1ον — Έγερσις προινή . . . . . ώρα 8 π.μ. 2ον — Κινήσεις γυμναστικά . . . . . 11—12 » καὶ 5—7 μ.μ. 3ον — Διαμονή ἐν υπαίθρῳ . . . . . 10—11 » καὶ 3—5 » (ἡλιοθεραπεία) 4ον — Μεταμεσημέριον ὕπνου . . . . . 1—3 μ.μ. 5ον — Κατάλοιπαι ἐσπερινή . . . . . 9 »</p>
Γάλα . . . . . 50 » Μαρμελάτα . . . . . 30 » Ψωμί . . . . . 25 »	Μακαρόνια . . . . . 60 δρ. Γιαούρτι . . . . . 100 » Τυρί . . . . . 25 » Ψωμί . . . . . 80 »	
Γάλα . . . . . 50 » Μαρμελάτα . . . . . 30 » Ψωμί . . . . . 25 »	Σαρδέλλες . . . . . 3 Πατάτες γιαχνί Ψωμί . . . . . 80 δρ. Γλύκισμα	
Γάλα . . . . . 50 » Μαρμελάτα . . . . . 30 » Ψωμί . . . . . 25 »	Σούπα ρύζι μὲ βούτυρο Λύγα . . . . . 1 Γιαούρτι . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 80 δρ.	
Γάλα . . . . . 50 » Μαρμελάτα . . . . . 30 » Ψωμί . . . . . 25 »	Λύγα . . . . . 2 Κρέμα . . . . . 1 Τυρί . . . . . 25 δρ. Ψωμί . . . . . 80 »	
Γάλα . . . . . 50 » Μαρμελάτα . . . . . 30 » Ψωμί . . . . . 25 »	Σαρδέλλες . . . . . 2 Χόρτα γιαχνί Τυρί . . . . . 25 δρ. Ψωμί . . . . . 80 »	
Γάλα . . . . . 50 » Μαρμελάτα . . . . . 30 » Ψωμί . . . . . 25 »	Όσπρια σούπα Λύγα . . . . . 1 Γιαούρτι . . . . . 100 δρ. Ψωμί . . . . . 80 »	

Τὴν ἱατρικὴν περιθάλψιν τῶν τροφίμων τῶν δύο ἀποικιῶν, ἐν περιπτώσει ἀνάγκης, ἀνέλαβον μετὰ τῆς διακρινοῦσης αὐτοὺς προθυμίας οἱ ἱατροὶ κ. κ. Ἄλ. Παπᾶς καὶ Χρ. Δάλλας (Πριγκήπου) καὶ Ἄντ. Κρητικὸς καὶ Ἄλ. Σπανοῦδης (Ἀντιγόνης), ὁ δὲ ἀρχηγὸς τῆς ἐνταῦθα ἀποστολῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ συνταγματάρχης κ. Ἄνδρ. Ἀντίπας ἐπροίκισε τὰς δύο ἀποικίας μὲ πρόχειρα φαρμακεῖα. Ἐκ περισσοῦ δὲ πολλὰς εὐχαριστίας ὀφείλει ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν Σχολικῶν Ἀποικιῶν εἰς τὸν ἐν Πριγκήπω φαρμακοποιὸν κ. Ἰ. Νικολόπουλον, δωρεὰν παραχωρήσαντα τὰ φάρμακα τῶν τροφίμων τῆς αὐτοῦ παροικίας, ὅσαι ἀσθενήσασαι εἶχον ἀνάγκην τοιοῦτων.

Διὰ δὲ τὴν καλύτεραν ἐπίδωξιν τῶν τροφίμων τῆς Ἀποικίας τῆς Ἀντιγόνης κατηρτίσθη κοσμητεία ἐκ τῶν κυριῶν Σοφ. Κ. Σπανοῦδη, Ἄρτ. Ἄλ. Σπανοῦδη καὶ Εὐφρ. Βασιλειάδου διὰ τὴν μέριμναν δὲ καὶ στοργὴν πρὸς τοὺς τροφίμους, τὴν ὁποίαν ἐπέδειξαν, εὐχαριστεῖ θερμῶς αὐτὰς ἡ Ἐπιτροπὴ.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπίσης λογιζέται εὐτυχὴς διότι ἡ ἐκλογή τοῦ προσωπικοῦ ἐκατέρως τῶν Ἀποικιῶν ὑπῆρξεν ἡ ἀρίστη. Ἡ κ. Ζωὴ Μελανδινού, βοηθουμένη ὑπὸ τῶν Δεσποινίδων Εὐθάλ. Χριστοδουλίδου καὶ Ζωῆς Μαύρου διορισθεῖσα διευθύντρια τῆς Ἀποικίας Πριγκήπου ὑπῆρξεν ιδεώδης πράγματι μήτηρ αὐτῆς καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ καὶ αἱ τροφίμοι τῆς Πριγκήπου θερμὰς τῇ ὀφείλουσαν εὐχαριστίας. Τὰς αὐτὰς ἐπίσης εὐχαριστίας ὀφείλουσαν εἰς τὸν διευθυντὴν τῆς Ἀποικίας Ἀντιγόνης κ. Κ. Γουναρόπουλον μετ' ἀφοσιώσεως ἐπιδοθέντα εἰς τὰ δυσχερῆ αὐτοῦ καθήκοντα, καὶ τὸν μικρὸν αὐτοῦ βοηθὸν κ. Ἰ. Σαμπανίδην.

\* \*

Πρὸς ἐξελέγξιν δὲ τῆς ἐργασίας καὶ τῆς κινήσεως τῆς καθημερινῆς τῶν ἀποικιῶν εἰδικὴ ἐπιτροπὴ κατήρτισε τὸ ἐπόμενον δελτίον, εἰς τὸ ὁποῖον αἱ διευθύνσεις τῶν δύο ἀποικιῶν ἀνέγραψον καθ' ἡμέραν τὰς ἀπαντήσεις εἰς τὰ τιθέμενα ἐρωτήματα.

### ΗΜΕΡΗΣΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

1. Ποσὸν παίδων;
2. Τηρεῖτε αὐτηρῶς τὸ καθορισθὲν πρόγραμμα
  - α.) Ὡς πρὸς τὴν δίαιταν;
  - β.) » » τὸν ὕπνον;
  - γ.) » » τὴν καθαριότητα;
  - δ.) » » τὰς κινήσεις καὶ τὴν ἐν ὑπαίθρῳ διαμονὴν τῶν τροφίμων;
3. Ποῦ μετέβησαν σήμερον οὗτοι;
4. Πόσας ὥρας ἔμειναν εἰς τὸ ὑπαιθρον;
5. Εἰς τί ἠσχολήθησαν δι' ὅλης τῆς ἡμέρας;
6. Τηρεῖτε τὰς ὑποδείξεις τοῦ ἱατροῦ;
7. Τίς τροφίμος παρουσίασε σημεῖα ἀδιαθεσίας;
8. Τίνα μέτρα ἐλάβετε;
9. Τί σχετικῶς ὑπέδειξεν ὁ ἱατρός;
10. Συνέβη τί τὸ ἀξιοσημείωτον;
11. Τίνος ἔχετε ἀνάγκην; διατί;
12. Τίς ἡ σημερινὴ μορφωτικὴ ὑμῶν ἐπίδρασις; (ἀφηγήσεις, ᾠδική, χορὸς, γυμναστική).

Διὰ τὸ εὐπρόσωπον καὶ ὁμοίμορφον τῆς ἐξωτερικῆς παραστάσεως τῶν τροφίμων, ἡ Ἐπιτροπὴ ἀπεφάσισε νὰ κατασκευάσῃ ἰδίαις δαπάναις στολὰς ἰδιαίτερας αὐτῶν, ἐξ ὑφάσματος καὶ κατὰ σχέδιον ὑποδειχθὲν ὑπὸ τῶν ἱατρῶν τῶν Ἀποικιῶν.

Ἡ στολὴ αὕτη συνίστατο ἐκ ψαθίνου πύλου, ὁ ὁποῖος ἔφερεν ἐπὶ τῆς ταινίας ἐντύπους τὰς λέξεις «**Σχολικαὶ Ἀποικίαι**» ἐκ σανδαλιῶν καὶ ὁμοιομόρφου λεπτοῦ φουστάνιου διὰ τὰ κοράσια ἢ βλουζὰς μετὰ βρακιοῦ διὰ τὰ ἄρρενα. Εὐτυχῶς αἱ σχετικαὶ δαπάναι ἐμετριάσθησαν, ἀφ' ἑνὸς διὰ τῆς δωρεᾶς τοῦ κ. Δ. Κούρτογλου παραχωρήσαντος τὸ διὰ τὰ κοράσια χρησιμεῦσαν ὑφασμα περὶ τὰ 100 μέτρα, καὶ ἀφ' ἑτέρου διότι τὰ πλεῖστα τῶν ἐνδυμάτων καὶ τῶν πύλων τῆς πρώτης ἀποστολῆς ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ διὰ τὴν δευτέραν. Καὶ ἀφοῦ διὰ πολλῶν κόπων καὶ προσπαθειῶν ἔγινεν ὅλη αὕτη ἡ προκαταρκτικὴ ἐργασία καὶ κατεστρώθησαν τὰ πάντα, ἡ Ἐπιτροπὴ ἔστρεψε τὴν προσοχὴν αὐτῆς πρὸς ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἐθεώρει ὡς τὸ εὐκολώτερον πάντων, τὴν ἐκλογὴν δηλαδὴ τῶν τροφίμων. Ἄλλ' ὁμολογεῖ ὅλην τὴν τὴν ἐκκλήξιν ὅταν διεπίστωσεν ὅτι ἀκριβῶς ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐθεώρει ὡς τὸ εὐκολώτερον πάντων ἦτο καὶ δυσχερέστερον.

Οἱ ἱατροὶ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ μετὰ τοῦ κ. Ἄντ. Κρητικοῦ προέβησαν εἰς ἐκ νέου ἐξέτασιν τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τοῦ τε Ἀρρεναγωγείου καὶ Παρθεναγωγείου τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ κατεστρώθη ἅπαξ καὶ δις ὁ κατάλογος τῶν ἐχόντων ἀνάγκην νὰ ἀποσταλῶσιν εἰς τὰς Σχολικὰς Ἀποικίας, κατηρτίσθησαν δὲ καὶ συμπληρωματικοὶ τοιοῦτοι, ἀλλ' ὅτε ἐκλήθησαν τὰ ὑπὸ τῶν ἱατρῶν ὀρισθέντα παιδιά νὰ μεταβῶσιν εἰς τὰς Ἀποικίας, ἡ Ἐπιτροπὴ εὐρέθη πρὸ ἀπροσδοκίτων ἀρνήσεων, καθόσον ὑπὸ διαφόρους προφάσεις καὶ ἀδικαιολογήτους δικαιολογίας δὲν ἐπέτρεπον οἱ γονεῖς τὰ τέκνα των νὰ ἀποσταλῶσιν. Δέκα πέντε ἐχρησιάσθησαν ἡμέραι, ἐπανειλημμένα προσπάθειαι καὶ νουθεσίαι τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ συχναὶ μεταβάσεις καὶ ἐξελέγξεις ἵνα κατορθωθῇ, ὅπως μετὰ πολλὰ καταρτίσθῃ τὸ ἐκ τριάκοντα ἀγοριῶν καὶ τριάκοντα κοριτσιῶν πλήρωμα ἐκάστης τῶν Ἀποικιῶν. Καὶ πάλιν ἡ Ἐπιτροπὴ παρ' ὅλον τὸν τρομακτικὸν ἀριθμὸν τῶν ἐν τοῖς σχολείοις τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου ἀσθενικῶν καὶ καχεκτικῶν παιδιῶν, δὲν κατώρθωσε νὰ συμποσώσῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν 60 ἐκ μόνων μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τῶν δύο τούτων Σχολείων. Καὶ προσέλαβε μετ' ἐπισταμένην ἐξέτασιν καὶ καταμέτρησιν ὑπὸ τῶν ἱατρῶν τῶν Ἀποικιῶν καὶ ἰδίως τοῦ κ. Ἄντ. Κρητικοῦ, διακριθέντος διὰ τὴν στοργὴν τοῦ πρὸς τὸ ἔργον αὐτῶν, 18 μαθητριάς τοῦ Κεντρ. Παρθεναγωγείου Πέραν, 3 μαθητῆς τῆς Ἀσιακῆς Σχολῆς Ἁγίας Τριάδος Πέραν, 3 μαθητῆς τῆς Σχολῆς Π. Μουμδζῆ, ἓνα τῆς Ἐθν. Σχολῆς Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίου, καὶ ἓνα νεωστὶ ἐλθόντα ἐκ Ποντορακλείας πρόσφυγα, ἦτοι τὸ ἡμισυ περίπου τῶν ἀποσταλέντων παιδιῶν!

Εὐνόητον εἶναι ὅτι αἱ ἀπαντηθεῖσαι αὐταὶ τὴν τελευταίαν ὥραν δυσχέρειαι ἐπεθράδυναν τὴν ἀναχώρησιν τῶν πρώτων ἀποστολῶν. Μόλις αὕτη κατορθώθη τὴν 8ην Ἰουλίου, ἐνῶ ἡ Ἐπιτροπὴ εἶχε τὴν πρόθεσιν νὰ γίνῃ αὕτη πολὺ ἐνωρίτερον.

\* \*

Αἱ δύο πρῶται ἀποστολαί, ὧν τμῆμα ἐφωτογραφήθη πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως εἰς τὸν περίβολον τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου, ἐγκατεστάθησαν τοιουτοτρόπως ἀπὸ τῆς 8ης Ἰουλίου εἰς τὰς Σχολικὰς Ἀποικίας. Τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς εἶχε τοιουτοτρόπως

καρποφορήσει. Καί ἐνῶ ἐκ τῶν συνεχῶν ἐπισκέψεων τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ πολλῶν ὁμογενῶν, ἐνδιαφερομένων διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ θεσμοῦ τούτου, καὶ ἐκ τῶν δελτίων τῶν διευθύνσεων ἀπεδεικνύετο ἡ ὠφέλεια καὶ ἡ σκοπιμότης καὶ ἡ ἐπιτυχία, ἡ ὁποία ἐπέσπευε τὰς γενομένας καὶ καταβληθείσας προσπάθειάς, ἡ Ἐπιτροπὴ φιλοδοξοῦσα νὰ προετοιμάσῃ καὶ νέαν μετὰ ἓνα μῆνα ἀποστολὴν, συνεχροῦται ἐπιτροπὴν ἐκ φιλογενῶν ἐμπόρων τῆς Πόλεως, ἵνα διενεργήσῃ συνεισφοράς ὑπὲρ τῶν Σχολικῶν Ἀποικιῶν εἰς εἶδη καὶ εἰς χρῆμα. Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη, πρὸς τὴν ὁποίαν εὐγνωμονοῦν αἱ Σχολικαὶ Ἀποικίαι, κατηρτίσθη ἐκ τῶν κ. κ. **Κ. Βαξεβανοπούλου, Α. Γεωργιάδου, Ἰορδάνου Κεβεντζόγλου, Γ. Ἀθυρίδου, Ἰ. Χαϊαλίδου, Βασιλ. Κιουριζίδου, Χ. Καρακώστα** καὶ συνέλεξαν ὑπὲρ τῶν Ἀποικιῶν καὶ τῶν τροφίμων τῶν τὰκόλουθα εἶδη:

Πατάτες . . . . .	Σάκκοι	3.—	Πελόνια . . . . .	10.—
Φισοῦλια . . . . .	Ἰσάδες	110.—	Ἀλεῦρι . . . . .	Ἰσάδες 5.—
Φακή . . . . .	»	5.—	Ἐλιές . . . . .	» 16.—
Ἰορζα . . . . .	»	35.—	Μακαρόνια . . . . .	» 34.—
Σαρδέλλες . . . . .	Κυτία	104.—	Σόδα . . . . .	» 5.—
Τυρὸς Ἀσπρος . . . . .	Ἰσάδες	8.—	Κρόμμυα . . . . .	» 116.—
Ὀλλανδικὸς Τυρὸς . . . . .	Κεφάλια	10.—	Βούτυρον . . . . .	» 33.½
Τέιον . . . . .	Ἰσάδες	—½	Λουζούμια . . . . .	» 19.—
Σάπων . . . . .	»	3.—	Κασέρι . . . . .	Κεφάλια 8.½
Ρέγγες . . . . .	Κυτία	50.—	Λεμόνια . . . . .	Κιβώτ. 1.—
Γάλα Νεοτιλέ . . . . .	»	71.—	Ἵδροπέρονες . . . . .	100.—
Φουντοῖκια . . . . .	Ἰσάδες	50.—		

\* \* \*

Ἡ τῶν Σχολικῶν Ἀποικιῶν Ἐπιτροπὴ θέλουσα νὰ ἐπεκτείνῃ τὰ εὐεργετικὰ τοῦ θεσμοῦ ἀποτελέσματα καὶ ἐπὶ ἄλλων ἐνοριῶν, ἀπετάθη καὶ εἰς τὰς ἐφορείας καὶ διευθύνσεις καὶ ἄλλων Σχολειῶν, παρὰ τῶν ὁποίων ἐζήτησε δύο ἢ τρία παῖδια, πρὸς ἐγκατάστασιν εἰς τὰς Σχολικὰς Ἀποικίας, ὡς δευτέραν ἀποστολὴν αὐτῶν.

Λυπεῖται ἡ Ἐπιτροπὴ διαπιστοῦσα ὅτι ἐλαχίστη ἐδείχθη προθυμία πρὸς ἀπάντησιν εἰς τὰς αἰτήσεις αὐτῆς καὶ ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου καὶ ὅτι ὀλίγοι μόνον σχολαὶ ἀπήντησαν, οὕτω δὲ καὶ πάλιν εἰς δυσχερῆ εὐρέθη μετ' ὀλίγον θέσιν προκειμένου νὰ καταρτίσῃ τὴν δευτέραν αὐτῆς ἀποστολήν.

Ἐν τῷ μεταξύ διεπιστώνοντο διὰ ζυγίσεων, μετρήσεων καὶ ἐξετάσεων αἱματολογικῶν τὰ λαμπρὰ τοῦ θεσμοῦ τούτου ἀποτελέσματα. Ἐντὸς τῶν ὀλίγων ἡμερῶν (8 Ἰουλίου - 3 Αὐγούστου), ὅσας διέμειναν τὰ παῖδια τῆς πρώτης ἀποστολῆς εἰς τὰς Ἀποικίας, παρουσίασαν πλὴν τῶν ἄλλων συμπτωμάτων ὑγιεινῆς εὐεξίας καὶ βελτιώσεως τῶν παθήσεων αὐτῶν αἵξισιν σωματικοῦ βάρους κατὰ μέσον ὄρον πέραν τῶν 2 χιλιογράμμων ἤτοι 8% ἐπὶ τοῦ ὀλικῆ βάρους, καὶ αἵξισιν ἐρυθρῶν αἱματοσφαιρίων μέχρι 600 χιλιάδων περίπου κατ' ἄτομον.

Παραθέτομεν ἐνταῦθα ἀναλυτικὸν πίνακα μόνον τῆς Ἀποικίας Πριγκήπου (α' ἀποστολῆς, 31 μαθητρίαι).

ΑΥΣΩΝ ΑΡΙΘ.	ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟΝ ΜΑΘΗΤΡΙΑΣ	ΒΑΡΟΣ				ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ
		ΕΙΣΟΔΟΥ	ΕΞΟΔΟΥ	ΔΙΑΦΟΡΑ	ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	
1	Φ. Τζανῆ . . . . .	27.500	30.500	3.000		
2	Γαλατ. Φενεργιζή . . . . .	26.250	28.500	2.250		
3	Μαρία Μόρφουλου . . . . .	20.500	23.000	2.500		
4	Εἰρήνη Μηλιάδου . . . . .	22.750	25.000	2.250		
5	Κυρ. Τσολακίδου . . . . .	31.000	31.750	0.750		
6	(1) Βιολ. Κουτσούκου . . . . .	22.750	25.000	2.250		(1) Ἐπασχον ἐκ νεφρῶν
7	(2) Μαρ. Παπα-Ἰωάννου . . . . .	33.750	35.000	1.250		(2) ΑΙΜΑΤ. ΑΝΑΛΥΣΙΣ
8	(3) Μαρ. Θεολόγου . . . . .	19.000	20.500	1.500		Εἰσόδου: Αἱμοσφαιρ. 72% Ἐρυθ. αίματ. 2736.000
9	Δόμνα Τσακιδίδου . . . . .	26.250	28.000	1.750		Ἐξόδου: Αἱμοσφαιρ. 72% Ἐρυθ. αίματ. 4020.000 Διαφορὰ: 1284.000
10	Ἀσπασία Βεβεζίδου . . . . .	30.250	32.250	2.000		
11	Βασίλ. Κρίστη . . . . .	27.750	30.000	2.250		
12	Μαρία Χιονᾶ . . . . .	44.250	48.000	3.750		
13	Ἰάνθη Φωτιάδου . . . . .	27.250	29.000	1.750		
14	Ἰόδύς. Κεσίσογλου . . . . .	20.000	21.500	1.500		
15	Σεβαστ. Πεντουβάκη . . . . .	39.250	42.000	2.750		
16	Κατίνα Ἀνθοπούλου . . . . .	32.000	35.000	3.000		(3) ΑΙΜΑΤ. ΑΝΑΛΥΣΙΣ
17	Ἄννα Ρεφέλετου . . . . .	22.750	25.000	2.250		Εἰσόδου: Αἱμοσφαιρ. 75% Ἐρυθ. αίματ. 4350.000
18	Μαρ. Παπαζογλου . . . . .	35.000	36.500	1.500		Ἐξόδου: Αἱμοσφαιρ. 75% Ἐρυθ. αίματ. 4400.000 Διαφορὰ: 50.000
19	Κατίνα Μουρίδου . . . . .	26.250	28.500	2.250		
20	Μαρία Σαββίδου . . . . .	31.750	35.000	3.250		
21	Σμαράγδα Σαββίδου . . . . .	30.250	32.500	2.250		
22	Κλεοπ. Γιαννοπούλου . . . . .	22.000	23.500	1.500		
23	Ἐλευθ. Γιαννοπούλου . . . . .	18.500	20.500	2.000		
24	Πουλχ. Παπαδοπούλου . . . . .	33.000	36.000	3.000		
25	Εὐθαλ. Βυζαντίου . . . . .	25.750	27.000	1.250		(1) ΑΙΜΑΤ. ΑΝΑΛΥΣΙΣ
26	Εἰρήνη Γουλιμή . . . . .	38.250	41.000	2.750		Εἰσόδου: Αἱμοσφαιρ. 75% Ἐρυθ. αίματ. 4360.000
27	Κορν. Γιαγλίδου . . . . .	30.250	33.000	2.750		Ἐξόδου: Αἱμοσφαιρ. 75% Ἐρυθ. αίματ. 4864.000 Διαφορὰ: 504.000
28	Παναγ. Σεραφεῖμ . . . . .	29.250	31.500	2.250		
29	(1) Εὐθαλ. Βάλσα . . . . .	15.250	16.500	1.250		
30	Ἄλεξ. Νικολέττου . . . . .	35.500	38.000	2.500		
31	Σοφία Γούγουλου . . . . .	20.250	23.750	3.500		

ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ: 2,145 ΧΙΛ. Η 8 0/10 ΒΑΡΟΣ

Ἐκ τῶν Ἐφορευῶν, πρὸς τὰς ὁποίας ἀπετάθη ἡ Ἐπιτροπὴ ζητοῦσα καχεκτικούς καὶ χοιραδικούς μαθητάς, διὰ τὴν δευτέραν ἀποστολὴν εἰς τὰς Ἀποικίας, (Γαλατᾶ, Ἄζουμπαλίου, Φαναρίου, Ταταούλων, Εὐαγγελιστρίας, Βαλατᾶ, Ὑψωμαθείων, Βλάχας, Ξυλοπόρτης, Διπλοκιονίου, Χάσκιοι, Ἐδιρνεκάπου, Σαλματομέρουκιου, Ἀγ. Θεράποντος, Φερήκιοι) ἑπτὰ μόνον ἔστειλαν παιδία πρὸς ἐξέτασιν ἰατρικὴν, ἃν πρέπη νὰ ἀποσταλῶσιν εἰς τὰς Σχολικὰς Ἀποικίας. Ἐξ αὐτῶν κατηρτίσθη μέρος μόνον τῶν παιδίων τῆς δευτέρας ἀποστολῆς (4 ἀπὸ Φερήκιοι, 11 ἐκ Βλάχας, 2 ἐκ Φαναρίου, 4 ἐκ Ἄζουμπαλίου, 3 ἐκ Ξυλοπόρτης καὶ Σαλματομέρουκιου, 1 ἐκ Χάσκιοι, 3 ἐκ Διπλοκιονίου) ἧτοι 28 τρόφιμοι, ἡ δ' ἐπιτροπὴ ἀνέτρεξε καὶ πάλιν εἰς τὰς σχολὰς τοῦ Πέραν πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν τροφίμων τῆς δευτέρας τῆς ἀποστολῆς. Οὕτω δὲ προσέλαβεν ἐκ τῶν Σχολῶν τοῦ Ἀγ. Κωνσταντίνου 8, ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ Παρθεναγωγείου 10, ἐκ τῆς Ἀστικῆς Σχολῆς Ἀγ. Τριάδος 8, ἐκ τῆς Ἀστ. Σχολῆς Θηλέων, ὁδοῦ Νανέ, 3, ἐκ τοῦ Ζωγραφεῖου 1, ἐκ τοῦ Ζαπτείου 1, ἐκ τῆς Ἀστ. Σχολῆς Θηλέων Ἀϊναλὴ Τσεσμέ 1, καὶ ἐκ τοῦ «Ἀσίου τῶν Μητέρων» 4 ἀποίκους, ἧτοι ἐν συνόλῳ 36. Εἰς τοὺς 64 ἀποίκους τούτους προσετέθησαν, ὑποδείξει τῶν ἰατρῶν τοῦ Ἑλλήν. Ἐρυνθροῦ Σταυροῦ, πρὸς ἐμπέδωσιν τῆς ἀποκτηθείσης βελτιώσεως, πᾶσαι αἱ τρόφιμοι τῆς Ἀποικίας Πριγκήπου ἐπὶ μίαν ἔτι ἐξδομάδα ἐκ περιτροπῆς, καὶ 6 τρόφιμοι τῆς Ἀποικίας Ἀντιγόνης ἐπὶ 10 ἡμέρας ἀκόμη, τῇ συστάσει τοῦ ἰατροῦ κ. Ἀντ. Κρητικοῦ, ὥστε ὁ μέσος ἀριθμὸς τῶν ἀποίκων τῆς δευτέρας ἀποστολῆς ἀνῆλθεν εἰς 72 ἡμερησίως.

Ἡ οὕτω καταρτισθεῖσα δευτέρα ἀποστολὴ ἐγκατεστάθη εἰς τὰς ἀποικίας τὴν 2αν Αὐγούστου (Ἀντιγόνη) καὶ τὴν 4ην τοῦ αὐτοῦ (Πριγκηπος) ἐπέστρεψαν δὲ ἀμφοτέροι αἱ ἀποικίαι τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Σεπτεμβρίου (1η - 4η).

\*  
\*  
\*

Τὰ ἀποτελέσματα καὶ πορίσματα τῆς δευτέρας ἀποστολῆς δὲν ἦσαν ὀλιγώτερον ἱκανοποιητικὰ τῶν τῆς πρώτης. Ἀλεναντίας πολλοὶ τῶν τροφίμων παρουσιασθέντες μὲ καταρροϊκὰ τῶν πνευμόνων συμπτώματα καὶ μὲ ἰσχυρὰν χοιράδωσιν ἢ ἄλλας μὴ μεταδοτικὰς παθήσεις ἐνοσηλεύθησαν καὶ ἐθεραπεύθησαν, ὥπως εἰς ἐξοχικὰ ἰατῆρια, θὰ ἐπιτραπῇ δὲ ἵνα μὴ ὄγκος τῆς ἐκθέσεως ταύτης αὐξήσῃ, νὰ μὴ ἐπισυναφθῶσιν οἱ ἐπίσημοι ἀποδεικτικοὶ πίνακες, ἄλλωστε, πλὴν τῆς στηθομετρικῆς ἐξετάσεως οὐδὲν τὸ νεώτερον θὰ προσέθετον εἰς ἀποτελέσματα, εἰς τοὺς ἀνωτέρω καταχωρηθέντας πίνακας τῆς πρώτης ἀποστολῆς.

Τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς ἰδρύσεως Σχολικῶν Ἀποικῶν ἠδύνατο ἤδη νὰ θεωρηθῇ λήξαν. Ἄλλ' ἡ Ἐπιτροπὴ συναισθανομένη βαθέως ὅλην τὴν ὑποστήριξιν, τὴν ὁποίαν παρέσχεν εἰς τὸν θεσμόν τὸ ὁμογενὲς κοινόν, ἐνθουσιωδῶς συνδραμὸν τὸ ἔργον, καὶ τὸ μέγα ἐνδιαφέρον τῶν Ἐθνικῶν Ἀρχῶν, πρὸς τὰς ὁποίας εὐγνωμονεῖ, ἐνόμισεν ἱερὰν ὀφειλὴν, ὥπως μὴ διακόψῃ τὸ ἔργον καὶ προσπαθήσῃ πᾶσι δυνάμει τὴν ἐξακολούθησιν καὶ ἐμπέδωσιν τοῦ ὠφελιμοτάτου τούτου θεσμοῦ. Πράγματι δὲ ὄχι μόνον ὕλικῶς συνδραμον τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς ἢ τε Ὑπάτη Ἑλληνικὴ Ἀρμοστεία καὶ τὸ Πατριωτικὸν Ἴδρυμα, ἀλλὰ καὶ ἐκ τοῦ σύνεγγυς παρηκολούθησε τὸ ὅλον ἔργον διὰ συχνῶν ἐπισκέψεων ὁ τότε ὑπάτος τῆς Ἑλλάδος Ἀρμοστής κ. Εὐθ. Κανελλόπουλος, ἐνθαρρύνων τοὺς συντελοῦντας εἰς τὴν εὐόδωσιν τοῦ ἔργου, τὸ δὲ

Ἐθνικὸν ἡμῶν Κέντρον καὶ γενναῖον ποσὸν ἐψήφισεν ὑπὲρ τῶν πρώτων Σχολικῶν Ἀποικῶν καὶ δις διέταξεν ὑπὲρ αὐτῶν τὴν περιαγωγὴν δίσκων ἐπ' ἐκκλησίας, καὶ διὰ σελτῶν πιττακίων ἐτόνωσε τὰς ἐνεργείας τῆς Ἐπιτροπῆς.

Πρὸ τῶν ἐκδηλώσεων τούτων καὶ πρὸ τῆς δημοφίμου συμπαθείας, τὴν ὁποίαν συνήντησεν ὁ θεσμὸς, ἡ Ἐπιτροπὴ ἐνόμισεν ὅτι δὲν ἠδύνατο νὰ διστάσῃ καὶ ὅτι ὄφειλε νὰ ἐξακολουθήσῃ ἐργαζομένη καὶ συνεχίζουσα τὸ ἔργον τῆς. Καὶ ἐπὶ τῆς γενικῆς βασιζομένη ὑποστήριξιν τοῦ θεσμοῦ, ἀπεφάσισε νὰ λογοδοτήσῃ πρὸς ὅλους, ὅσοι συνέδραμον τὸ ἔργον τῆς καὶ συνετέλεσαν εἰς τὴν πραγμάτωσιν θεσμοῦ, τοῦ ὁποίου ἡ ἐθνικὴ ὀφείλεια ἀνωμολογήθη, καὶ εὐχαριστήσῃ δημοσίᾳ αὐτοὺς καὶ τὰ Σωματεῖα, Ἀδελφότητες, Συνδέσμους ἢ Συλλόγους, τοὺς ἐλθόντας εἰς ἐπικουρίαν τοῦ ἔργου τῆς. Δι' αὐτὸ ἐλυπήθη μὲν διότι ἐν τῇ συνεδρίᾳ τοῦ Σεπτεμβρίου ἡ Ἀδελφότης Παναγίας τῶν Ἰθέρων ἀπεφάσισε νὰ θεωρήσῃ ὡς λήξαν τὸ ἔργον τῶν Σχολικῶν Ἀποικῶν καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῶν, ἐν τούτοις δὲν ἐδεδίωκε νὰ ἀναλάβῃ τὴν συνέχειαν τοῦ ἔργου, καὶ ἄνευ τῆς ἐνδεχομένης, κατόπιν τῆς ἀποφάσεως ἐκείνης, μὴ ὕλικῆς ὑποστήριξιν τῆς Ἀδελφότητος, ἢ ὁποία διὰ μέρος τῶν ἐκ τοῦ περιαχθέντος ἀνθυλλίου προσόδων, προσέφερον ὑπὲρ τῶν πρώτων Σχολικῶν Ἀποικῶν τὴν μεγαλυτέραν προσφορὰν.

Καὶ ἀπεφάσισε τὴν ἴδρυσιν ἰδιαίτερας **Ἐταιρείας Σχολικῶν Ἀποικῶν**, ἡ ὁποία ἀπὸ τῶν πρώτων τῆς βημάτων εἶρε γενναιοτάτην καὶ πράγματι φιλανθρωποτάτην ὑποστήριξιν. Αἱ οἰκογένειαι Ρομπάκη, Πανοπούλου καὶ Δούνια, διὰ τοῦ κ. Π. Δούνια ἰατροῦ, ἐδήλωσαν ὅτι καταθέτουν ὑπὲρ τῆς συστηθείσης Ἐταιρείας δύο χιλιάδας λιρῶν εἰς τὸ διηνεκές, εἰς μνήμην τοῦ αἰοιδίμου Ἀλκινόου Ρομπάκη καὶ ἑτέρας χιλίας λίρας ἵνα καὶ κατὰ τὸ ἀρξάμενον ἤδη ἔτος ἐξακολουθήσῃ ἐπὶ εὐρύτερων εἰσέτι βάσεων λειτουργῶν ὁ θεσμὸς τῶν Ἀποικῶν.

Ὑπὸ αἰσιωτέρους οἰωνοὺς ἦτο ἀδύνατον νὰ ἀρχίσῃ ἐργαζομένη ἡ Ἐταιρεία. Ἀποστείλασα δὲ ἡ Ἐπιτροπὴ τοὺς λογαριασμοὺς τῶν πρώτων Σχολικῶν Ἀποικῶν εἰς τὸ Ἐθνικὸν Κέντρον πρὸς ἐξέλεξιν, καὶ ἀποφασίσασα τὴν ἐκδοσιν τῆς παρούσης ἐκθέσεως, συνέταξε τὸν Κανονισμόν τῆς **Ἐταιρείας Σχολικῶν Ἀποικῶν**. Ὁ Κανονισμὸς οὗτος ψηφισθεὶς ἐν τῇ συνεδρίᾳ τῆς 8ης Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ὑπὸ τοῦ Δ. Ε. Μ. Συμβουλίου καὶ ἐπικυρωθεὶς ὑπὸ τοῦ Σεβ. Τοποτηρητοῦ τοῦ Οἴκ. Θρόνου, Ἀγίου Προύσης, καὶ τεθεὶς ἤδη εἰς ἐφαρμογὴν, διορίζει διὰ τοῦ 2ου αὐτοῦ ἀρθροῦ τὸ πρῶτον Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἐταιρείας, τὸ ὁποῖον ἐξ ὀνόματος τῆς συστηθείσης **Ἐταιρείας** καὶ τῆς τέως Ἐπιτροπῆς τῶν πρώτων Σχολικῶν Ἀποικῶν, ἀνεκέρηξεν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Κανονισμοῦ ἐκείνου, Εὐεργέτας, Μεγ. Εὐεργέτας, δωρητὰς καὶ συνδρομητὰς, ὅσοι καὶ ὑπὲρ τῶν πρώτων Ἀποικῶν συνεισέφεραν καὶ συνέδραμον, καὶ ἀναλαβόν τὴν ἐκτύπωσιν τῆς παρούσης ἐκθέσεως καὶ λογοδοσίας, ἀπεκδέχεται παρὰ πάντων τὴν αὐτὴν ἐνθερμον ὑποστήριξιν πρὸς τελειότεραν ἐφαρμογὴν θεσμοῦ, ἡ ὀφείλεια τοῦ ὁποίου τόσον ἐναργῶς σκόπιμος εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἀπεδείχθη.



# ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΤΟΥ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ

## ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

ΜΗΝ	Α. Α. ΛΠΟΔ.		ΑΡΘΡΟΝ Σ. ΚΑΘ.	Α. ΤΟΥΡΚ.	Α. ΤΟΥΡΚ.
<b>Μερὶς Ἐγκαταστάσεως</b>					
Ἰουλίου	4	6	Τὸ ἀντίτιμον 18 ψαθῶν.....	22 14	25 20
»	7	<sup>9</sup> / <sub>12</sub>	Διὰ Καζάνια κ.λ.π. ....	30 14	34 85
»	10	<sup>12</sup> / <sub>11</sub>	Τιμολ. Ἀδελ. Χατζοπ. κ.λ.π.....	34 14	28 55
»	10	34	Ἐργατ. Ἐγκαταστ. Μαγειρείων.....	35 14	9 —
»	11	34	Ἰλικά Πριγκίπ. ἔτερα.....	37 14	2 60
»	13	19	Ἀγορὰ κερῶν.....	39 14	— 65
»	19	84	Τιμολόγ. Ἀδελ. Βεργοπούλων.....	56 14	59 40
Αύγ.	5	48	Πετσέτες κ.λ.π. ....	82 14	7 25
»	7	52	» ἔτερα.....	90 14	6 90
»	8	54	Ψάθες κ.λ.π. ἔξοδα μεταφορικ.....	93 14	7 92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
»	30	72	Τιμολόγιον Ἀδελ. Βεργοπούλων.....	136 14	13 34
»	30	81	Ἀγορὰ 1 στατήρος.....	184 14	60 — 255 66 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
<b>Μερὶς Ἐνδυμασιῶν καὶ ὑποδημ.</b>					
Ἰουλίου	11	36	Ἀγορὰ φερμεζοῦπ.....	37 17	— 35
»	17	26	Τιμολόγιον κ. Ἀγγελίδου καπέλλα.....	57 17	29 50
»	19	84	Τὴν ἀξίαν ὑποδημάτων.....	56 17	70 —
»	29	39	Διὰ ράφιμο ἔνδυμας. Ἀντιγόνης.....	73 17	23 —
»	31	45	Ἀγορὰ 29 ζευγ. ὑποδημάτων.....	79 17	46 —
Αύγ.	16	58	» 38.....	108 17	38 80
»	30	75	Τιμολόγιον Ηενρί Βλουμ καπέλλα.....	156 17	16 42
»	30	74	» Σιώτη 29 ζευγ. ὑποδημ.....	156 17	49 —
»	30	82	Ἐνδυμασία Πριγκίπου.....	166 17	26 50
				299 57	
Ἐλάβομεν ἐξ ἐπιστροφ. ὑποδημάτ. (ᾠ Ἀρθρ. 56)...				31 25	268 32
<b>Μερὶς Προσωπικοῦ</b>					
Ἰουλίου	29	84	Εἰς Μαγειρ. Ἀντιγόνης.....	64 21	10 —
Αύγ.	7	84	» κ. Βλαστόν Γραμ.....	86 21	15 —
»	10	84	».....	101 21	15 —
»	30	69	» Ρεβέκκαν μισθὸν Ἰουλίου 1920.....	133 21	8 —
»	30	70	» Θεοδώραν..... Ἰουλ. καὶ Αύγ.....	134 21	40 —
»	30	71	» Βεργινίαν..... Αὐγούστου.....	135 21	15 —
Εἰς Μεταφορὰν Α. Τ....				103 —	523 98 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

# ΠΙΝΑΞ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΑΠΟΙΚΙΩΝ 1920

## ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

ΣΕΛ. ΛΠΟΔ.		ΣΕΛ. ΚΑΘ.	ΑΡΘΡΟΝ	Α. ΤΟΥΡΚ.	Α. ΤΟΥΡΚ.
52	Λορεά Κεντρικοῦ Ἰδρύματος.....	5	14	200	—
53	» Διδασκαλικῆς Ἐνώσεως.....	5	14	10	—
54	» Μαθητῶν Σχολῶν Κοινοκαλίου.....	5	14	7 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
55	» κ. Ζωῆς Μελανδινού.....	5	14	3 50	
56	» Γενικῆς Ἐταιρείας Οἰνοπνευμάτων.....	6	14	50	—
57	» Κυρίου Μανυίδου.....	6	14	5	—
58	» Ἀγαθ. Ἀδελφότητος Ἑλληνίδων Φαναρίου.....	6	14	50	—
59	» Ἑλληνικῆς Ἐνώσεως Ἐμποροῦπαλλήλων.....	6	14	25	—
60	» Ἀδελφότητος Νέα Μάδυτος.....	7	14	10	—
61	» Φιλοπτώχου Ἀδελφ. Γάνου Ταξιάρχου.....	7	14	10	—
62	» Φιλοπτώχου Ἀδελφ. Περιστάσεως Ἁγίου Ἰωάννου.....	7	14	5	—
63	» Ἀδελφότητος Νισυρίων „Νίζια“.....	7	14	20	—
63	» κ. Καμπαλοῦρη.....	7	14	5	—
64	» Ἐφημερίδος „Προΐα“.....	8	162	20	—
65	» Συνδέσμου Μεσιτῶν Ἀλεύρων.....	8	20	25	—
66	» Ἀδελφότητος Ἁγίου Γεωργίου Λιούπιδας.....	8	24	10	—
66	» Ἐταιρείας Νεστλέ.....	8	26.42	4	—
67	» Συσσιτίου Γαλατᾶ.....	9	50	25	—
68	» Συνδέσμου Κεφαλῆνων.....	9	32	10	—
70	» Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος Κυριῶν Χαλκηδόνας.....	9	32	25	—
71	» Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος Μαζροχωρίου „Δορκάς“.....	9	32	30	—
72	» Στοᾶς Ρενναϊσάνς.....	10	161	25	—
73	» Στοᾶς Ἀρμονίας.....	10	58	100	—
74	» Λαϊκοῦ Κόμματος.....	10	46	20	—
76	» Καθηγ. Συλλόγου.....	10	76	10	—
86	» Φιλολογικοῦ Συλλόγου.....	10	86	10	—
77	» Ἀδελφότητος ὁ „Ἁγιος Νικόλαος“.....	11	161	5	—
77	» Ἐκκλησιαστικοῦ Συνδέσμου.....	11	161	10	—
77	» Ἐθνικοῦ Κέντρου καὶ Δίσκων Ἀρχιεπισκοπῆς.....	11	161	531 21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
77	» Ἑλληνικῆς Ἀρμοστείας 1500 δραχμῶν.....	11	49	195	—
92	» Ἑλληνικῆς Λέσχης Πέραν.....	11	88	100	—
92	» Παναγίας τῶν Ἰβήρων ἢ „Σύμπνοια“.....	18	88	1089 36	
84	» Φιλοπτώχου Ἀδελφ. Κυριῶν Πέραν.....	18	68	50	—
93	» Μακεδονικῆς Φιλεκπαιδευτικῆς Ἀδελφότητος.....	18	113	20	—
75	» Φιλεκπ. Ἀδελφότητος Κυριῶν Χαλκηδόνας.....	18	161	5	—
80	» 3 μικρῶν Μαθητῶν.....	18	161	6 50	
Εἰς Μεταφορὰν Α. Τ....				2726	65

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

ΜΗΝ	Α. Α. ΑΠΟΔ.		ΑΡΘΡΟΝ	Σ. ΚΑΘ.	Α. ΤΟΥΡΚ.	Α. ΤΟΥΡΚ.
<b>Μερίς Προσωπικοῦ</b>						
		Ἐκ Μεταφορᾶς Α. Τ...			103 —	523 98 1/2
Αύγ.	30	71	Εἰς Γραμματ. Τσουΰκαν...	164 21	20 —	
»	30	83	» Εἰρήνην προσοπ. Πριγκήπου	166 21	20 —	
»	30	83	» Ζωὴν Μελανδινού	166 21	5 50 1/2	
»	30	83	» Μαγεῖο. Πριγκ. Ἰουλίου καὶ Αὐγούστου	167 21	40 —	
»	30	83	» Καν Μαύρου	167 21	40 —	
»	30	83	» Βοηθ. Μαγ. Ἰουλ. καὶ Αὐγ. Πριγκήπου	167 21	20 —	
»	30	83	» Εὐθαλίαν Πριγκήπου	167 21	40 —	
»	30	83	» Θεοδοσίαν Αντιγόνης	167 21	20 —	
»	30	83	» Γουναρόπουλον ἐναντι μισθῶν του	171 21	12 18	
»	30	75	» ὑπόλ. »	187 21	75 —	
			Ἄσκι ἀφείλομεν εἰς Ζωὴν Μελανδινού	188 21	94 49 1/2	490 18
<b>Μερίς Γενικῶν Ἐξόδων</b>						
Ἰουλίου	2	1	Εἰς παιδον. Σχολ. Ἁγ. Κωνσταντίνου	15 12	1 —	
»	4	6	Διάφορα Μεταφορικά ἔξοδα	22 12	12 —	
»	7	9 1/2	» » »	30 12	3 37 1/2	
»	10	12 1/2	Μικρὰ ἔξοδα	34 12	— 80	
»	10	36	Ναῦλα παιδιῶν	36 12	9 67 1/2	
»	10	36	Ἐξοδα μετὰ τὴν ἀπόβασιν εἰς Πριγκήπου	36 12	1 —	
»	10	36	Κλισέ Γλυνέα Τιμολόγιον	38 12	8 —	
»	12	18	Διάφ. Μεταφορ. ἔξοδα (Γραμματ. Σχολ. Ἄσκι.)	40 12	2 35	
»	14	24	» » »	52 12	1 70	
»	17	28	» » »	57 12	4 72	
»	20	27	» » »	57 12	— 57 1/2	
»	24	29	» » »	59 12	4 18	
»	25	29	Ἰπόλ. γραφ. ἐργασίας Ροπέο	61 12	1 —	
»	25	32	Διάφορα ἔξοδα μικρὰ	61 12	— 80	
»	29	33	» » »	65 12	7 83	
»	30	84	» » »	68 12	1 87 1/2	
»	30	40	Διάφορα ἔξοδα Ἰουλίου (Ἄσκι. Ἀντιγόνης)	74 12	50 10	
Αύγ.	5	49	Διάφ. ἔξοδα μεταφορ.	83 12	— 85	
»	5	50	» κλισέ κ. Γλυνέα τιμολόγ.	84 12	10 40	
»	7	51	» ἔξοδα μικρὰ	85 12	— 76	
»	7	84	» » »	87 12	— 52 1/2	
»	10	64	» » »	105 12	— 82 1/2	
»	16	61	» » »	110 12	3 35	
»	24	62	» » »	115 12	1 64 1/2	
»	26	63	» » μικρὰ	120 12	— 35	
»	26	84	» » »	121 12	1 25	
»	30	73	» Γραφ. ὕλην τιμολ. Zelitch	137 22	15 —	
»	30	84	» 6 τσοβάλ. διὰ τὰ τρόφ.	144 12	3 —	
»	30	82	» Γεν. ἔξοδα: Ἀντιγόνης Αὐγούστου	155 29	35 01	
»	30	77	» μικρὰ »	156 29	1 97 1/2	
			Εἰς Μεταφορὰν Α. Τ...		185 91 %	1014 16 %

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

ΣΕΛ. ΑΠΟΔ.		ΣΕΛ. ΚΑΘ.	ΑΡΘΡΟΝ	Α. ΤΟΥΡΚ.	Α. ΤΟΥΡΚ.
	Ἐκ Μεταφορᾶς Α. Τ...			2726	65
5	Δωρεὰ Λέσχης Μνημοσύνης Φαναρίου	20	62	70	45
3	» Κυρίας Μπόν	20	62	5	—
2	» Κυρίου Σταύρ. Θωμάρεϊς	20	62	1	—
διάφορα	» Ἐκ Καταστημάτων Βαλοῦκ Παζάρ	20	95	9	—
τσέκ	» Συλλόγου Πριγκήπου ἢ „Κυφέλη“	24	112	25	—
254	» Κυρίου Γ. Τατάρογλου	24	123	10	—
91	» Ἑπειρωτικοῦ Συλλόγου	24	125	10	—
185	» Ἐκ Καταστημάτων Βαλοῦκ Παζάρ	24	148	—	20
78	» Ἄνομήμου	24	162	5	—
83	» Κυρίου Καναζάρη	24	162	2	50
85	» Συνδέσμου Ὑπαλ. Πανοπωλῶν	24	162	10	—
94	» Ἑλληνοκαθ. Ἀδελφ. Τηνίων	25	162	20	—
95	» Συλλόγου Εὐελπίδων Πριγκήπου	25	157	100	—
96	» Κυρίου Παντοπούλου	25	162	5	—
97	» Φέλοπτόχου Ἀδελφότητος Ἀρβαντοχοροῦ	25	162	7	50
98	» Κυρίου Κωνσταντινίδου Π.	25	163	10	—
99	» Κυρίου Ἐμμ. Λαλιάδη	25	163	20	—
100	» Ἑλληνικῆς Πολιτικῆς Λέσχης	25	163	45	—
251	» Κυρίου Ν. Α. Τιβερίου	26	163	10	—
253	» Ἀδελφότητος Ἀνδρίων	26	163	20	—
158	» Ἀδελφ. Μαυρίου (τῆς ἐπιτρ. Βαλοῦκ Παζάρ)	26	177	1	—
166	» Κου Παπαγιαννοπούλου (τῆς ἐπιτρ. Βαλοῦκ Παζάρ)	26	177	—	50
174	» Κου Χαραλαμπίδου	26	177	2	—
183	» Mr M. Levy	26	177	1	—
193	» Κου Στ. Καλτσίνη	26	177	5	—
—	» Κοινότητος Πέραν	26	190	500	—
88	» Λέσχης Παντειγίου	28	163	10	—
89	» Κου Ἐμμ. Οἰκονόμου	28	163	5	—
90	» Συλλόγου Ἐρμού Πέραν	28	163	10	—
252	» Κοινότητος Γαλατᾶ	28	163	30	—
	Προῖον προελθὸν ἐκ πωλ. τροφ. κατὰ τὸ τέλος τῶν Ἄπ.	28	151	40	70
	Ἰπόλ. ἐκ Πατριαρχ. Δίσκων	33	180	38	07 1/2
	Δωρεὰ Ἀσύλου τῶν Μητέρων	33	182	20	—
	» Κοινότητος Ταταούλων	32	190	—	10 —
	Ποσὸν ἀφειλόμενον εἰς κ. Ζ. Μελανδινού	32	188	—	94 49 %
	Εἰς Μεταφορὰν Α. Τ...				3880 07 %





# ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

## ΧΡΗΣΕΩΣ 1920

Από 1ης Ιουλίου μέχρι 1ης Σεπτεμβρίου 1920

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

	Α. Τ.	Α. Τ.		Α. Τ.	Α. Τ.		
Αδγ. 30 Έγγρατάσεις Σχολ. Άλοιγ.	255	66 1/2	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>Γενικά Προσφορά .....                      Άμοιρή όφειλομένη εις κ. Ζ. Μελανδ.</p> </div> <div style="width: 45%; border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding-left: 10px;"> <p>Έν όλω.....</p> </div> </div>	3785	57 1/2	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>3880</p> </div> <div style="width: 45%; border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding-left: 10px;"> <p>3880</p> </div> </div>	
»    »    »    »    »    »	268	32		94	49 3/4		07 1/4
Προσωπικόν	490	18					
Γενικά Έξοδα .....	292	12 3/4					
Άγορ. Τροφ. Σχολ. Άλοιγ.	2022	77 1/4					
Κοινότης Πέραν.....	500	—					
Κοινότης Ταπειλών.....	10	—		3880	07 1/4		
Ταμείων Μετρητών.....	41	00 3/4					
Έν όλω.....				3880	07 1/4		07 1/4